

Visitation de la Sainte Vierge

Mercredi 2 juillet 2025

2ème classe

INTROÏT *Sédulius*

Salve, sancta Parens, eníxa puérpera Regem : qui cælum terrámque regit in sæcula sæculórum. *Ps. 44* Eructávit cor meum verbum bonum : dico ego ópera mea Regi. *V.* Glória Patri.

Je vous salue, ô sainte mère, vous avez enfanté le Roi qui gouverne le ciel et la terre dans les siècles des siècles. *Ps. 44* De mon cœur a jailli une bonne parole et je dis : mes œuvres sont pour le Roi. *V.* Gloire...

COLLECTE

Fámulis tuis, quæsumus, Dómine, cæléstis grátiaë munus impertíre : ut, quibus beátæ Vírginis partus éxstitit salútis exórdium ; Visitatiónis eius votiva sollémnitas, pacis tríbuat increméntum. Per Dóminum.

Nous vous en prions, Seigneur : accordez à vos serviteurs le don de la grâce céleste ; en sorte que la fête solennelle de la Visitation de la bienheureuse Vierge apporte un accroissement de paix à ceux pour qui sa maternité représente le commencement du salut. Par...

Mémoire des saints Processus et Martinien.

Deus, qui nos sanctórum Mártyrum tuórum Procéssi et Martiniáni gloriósis confessiõnibus circúmdas et protégis : da nobis et eórum imitatióne proficere, et intercessiõne gaudere. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui nous entourez et nous protégez par les glorieux témoignages de vos saints martyrs Processus et Martinien : donnez-nous de progresser en les imitant et de nous réjouir de leur intercession. Par...

LECTURE *du Cantique des cantiques 2, 8-14*

Ecce, iste venit sáliens in móntibus, transíliens colles ; símilis est diléctus meus cápreæ hinnulóque cervórum. En, ipse stat post paríetem nostrum, respíciens per fenéstras, prospíciens per cancellos. En, diléctus meus lóquitur mihi : Surge, própera, amíca mea, colúmba mea, formósa mea, et veni. Iam enim hiems tránsiit, imber ábiit et recéssit. Flores apparuérunt in terra nostra, tempus putatiónis advénit : vox túrturis audíta est in terra nostra : ficus prótulit grossos suos : véneæ floréntes dedérunt odórem suum. Surge, amíca mea, speciósa mea, et veni : colúmba mea in foramínibus petra, in cavérna macériæ, osténde mihi fáciem tuam, sonet vox tua in áuribus meis : vox enim tua dulcis et fácies tua decóra.

GRADUEL

Benedícta et venerábilis es, Virgo María : quæ sine tactu pudóris invénia es Mater Salvatóris. **V.** Virgo, Dei Génatrix, quem totus non capit orbis, in tua se clausit víscera factus homo.

ALLÉLUIA

Allélúia, allélúia. **V.** Felix es, sacra Virgo María, et omni laude digníssima : quia ex te ortus est sol iustítiae, Christus, Deus noster. Allélúia.

Le voici qui vient, bondissant sur les montagnes, franchissant les collines. Mon bien-aimé est semblable à la gazelle et au faon des biches. Le voici qui se tient derrière notre mur, regardant par les fenêtres, observant à travers le treillis. Voilà que mon bien-aimé me parle : « Lève-toi, hâte-toi, mon amie, ma colombe, ma belle, et viens. Car déjà l'hiver est passé, les pluies sont parties, elles se sont retirées. Les fleurs ont paru sur notre terre, l'époque de la taille est venue, la voix de la tourterelle s'est fait entendre dans nos champs ; déjà le figuier a poussé ses premiers fruits, les vignes en fleurs ont répandu leur parfum. Lève-toi, mon amie, ma belle, et viens. Ma colombe, cachée dans le creux de la pierre, dans les fentes du mur d'enclos, montre-moi ton visage ; que ta voix retentisse à mes oreilles ; car ta voix est douce, et ton visage est plein de grâce. »

Vous êtes bénie et digne de vénération, ô Vierge Marie, qui, sans nulle atteinte à votre virginité, êtes devenue la mère du Sauveur. **V.** Ô Vierge, mère de Dieu, celui que tout l'univers ne peut contenir, s'étant fait homme, s'est enfermé dans votre sein.

Allélúia, allélúia. **V.** Vous êtes heureuse, ô sainte Vierge Marie, et très digne de toute louange : car de vous est sorti le soleil de justice, le Christ notre Dieu. Allélúia.

+ ÉVANGILE *selon saint Luc 1, 39-47*

In illo t mpore : Exsurgens María  biit in montana cum festinatione in civitatem Iuda : et intravit in domum Zachari e et salutavit Elisabeth. Et factum est, ut audivit salutationem Mar e Elisabeth, exsultavit infans in utero eius : et repl ta est Spiritu Sancto Elisabeth, et exclamavit voce magna et dixit : Benedicta tu inter mulieres, et benedictus fructus ventris tui. Et unde hoc mihi, ut veniat Mater Domini mei ad me ? Ecce enim, ut facta est vox salutationis tu e in auribus meis, exsultavit in gaudio infans in utero meo. Et beata, qu e credidisti, quoniam perficiuntur ea, qu e dicta sunt tibi a Domino. Et ait Mar a : Magnificat anima mea Dominum : et exsultavit spiritus meus in Deo, salutari meo.

OFFERTOIRE

Beata es, Virgo Mar a, qu e omnium portasti Creatorem : genuisti qui te fecit, et in  ternum permanes Virgo.

SECR TE

Unigeniti tui, Domine, nobis succurrat humanitas : ut, qui, natus de Virgine, Matris integritatem non minuit, sed sacravit ; in Visitationis eius soll mniis, nostris nos piaculis exuens, oblationem nostram tibi faciat acceptam Iesus Christus, Dominus noster : Qui tecum vivit.

Mémoire des saints Processus et Martinien.

Suscipe, Domine, preces et m nera : qu e ut tuo sint digna conspectu. Sanctorum tuorum precibus adiuvemur. Per Dominum.

En ce temps-là, Marie se leva, et alla en h te vers la montagne, dans une ville de Juda. Elle entra dans la maison de Zacharie, et salua Élisabeth. Or, dès qu'Élisabeth entendit la salutation de Marie, son enfant tressaillit dans son sein et elle fut remplie du Saint-Esprit. Elle s'écria d'une voix forte : « Tu es bénie entre les femmes et le fruit de tes entrailles est béni. D'où me vient que la mère de mon Seigneur vienne   moi ? Car voici, aussitôt que la voix de ta salutation a frappé mon oreille, l'enfant a tressailli d'allégresse dans mon sein. Heureuse, toi qui as cru, parce que les choses qui t'ont été dites de la part du Seigneur s'accompliront. » Et Marie dit : « Mon  me exalte le Seigneur et mon esprit se réjouit en Dieu, mon Sauveur. »

Vous êtes bienheureuse, Vierge Marie, qui avez porté le Créateur de toutes choses : vous avez engendré celui qui vous a cr e e, et vous restez vierge pour l'éternité.

Seigneur, que la sainte humanité de votre Fils unique vienne   notre secours ; afin que, n  de la Vierge sans altérer l'intégrité de sa Mère mais en la consacrant, il nous enlève nos crimes en ce jour solennel de sa Visitation et vous rende notre offrande agréable : lui, Jésus-Christ, notre Seigneur, qui étant Dieu...

Recevez, Seigneur, nos prières et nos présents ; et pour qu'ils soient dignes de vos regards, que la prière de vos saints nous vienne en aide. Par...

PRÉFACE DE LA SAINTE VIERGE

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grätias ägere : Dómine, sancte Pater, omnípotens æterne Deus :

Et te in Visitatione beátæ Mariæ semper Vírginis collaudäre, benedícere et prædicäre. Quæ et Unigénitum tuum Sancti Spíritus obumbratióne concépit : et, virginitátis glória permanénte, lumen ætérnum mundo effúdit, Iesum Christum, Dóminum nostrum.

Per quem maiestátem tuam laudant Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælorúmque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítte iúbeas, deprecámur, súpplíci confessiône dicentes.

COMMUNION

Beáta viscera Mariæ Vírginis, quæ portavérunt ætérni Patris Fílium.

POSTCOMMUNION

Súmpsimus, Dómine, celebritátis ánnuæ votiva sacraménta : præsta, quæsumus ; ut et temporális vitæ nobis remédia præbeant et ætérnæ. Per Dóminum.

Mémoire des saints Processus et Martinien.

Córpore sacri et pretiósí Sânguinis repléti libámíne, quæsumus, Dómine, Deus noster : ut, quod pia devotióne gérimus, certa redemptióne capiámus. Per eúndem Dóminum.

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et notre salut de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu tout-puissant et éternel.

Et de vous louer, bénir et célébrer en la Visitation de la bienheureuse Marie toujours vierge, elle qui, le Saint-Esprit la couvrant de son ombre, a conçu votre Fils unique et, sans perdre la gloire de la virginité, a mis au monde la lumière éternelle, Jésus-Christ notre Seigneur.

C'est par lui que les Anges louent votre majesté, que les Dominations l'adorent, que les Puissances la révèrent, que les Cieux et les Vertus des cieux, ainsi que les bienheureux Séraphins, la célèbrent dans une même allégresse. À leurs chants nous vous supplions de laisser se joindre aussi nos voix, pour proclamer dans une humble louange...

Heureuses les entrailles de la Vierge Marie, qui ont porté le Fils du Père éternel !

Nous avons reçu, Seigneur, les sacrements offerts en l'honneur de cette fête annuelle : faites, nous vous en prions, qu'ils nous procurent des remèdes pour la vie présente et celle de l'éternité. Par...

Rassasiés par le corps sacré et le sang précieux offerts en sacrifice, nous vous en prions, Seigneur notre Dieu : puissions-nous recevoir avec l'assurance de notre rédemption ce que nous avons accompli avec une tendre dévotion. Par le même...